



譯編怡心張

隱廬·白大劉·摩志徐·適胡
斯華滋華·倫拜·爾戈泰·德歌·亞比士莎
曼特惠·生默愛·林伯吉
著豪文大餘百等

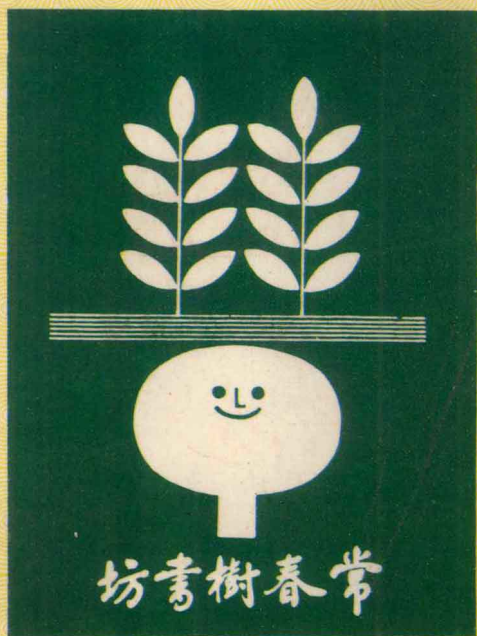
詩小一頁一



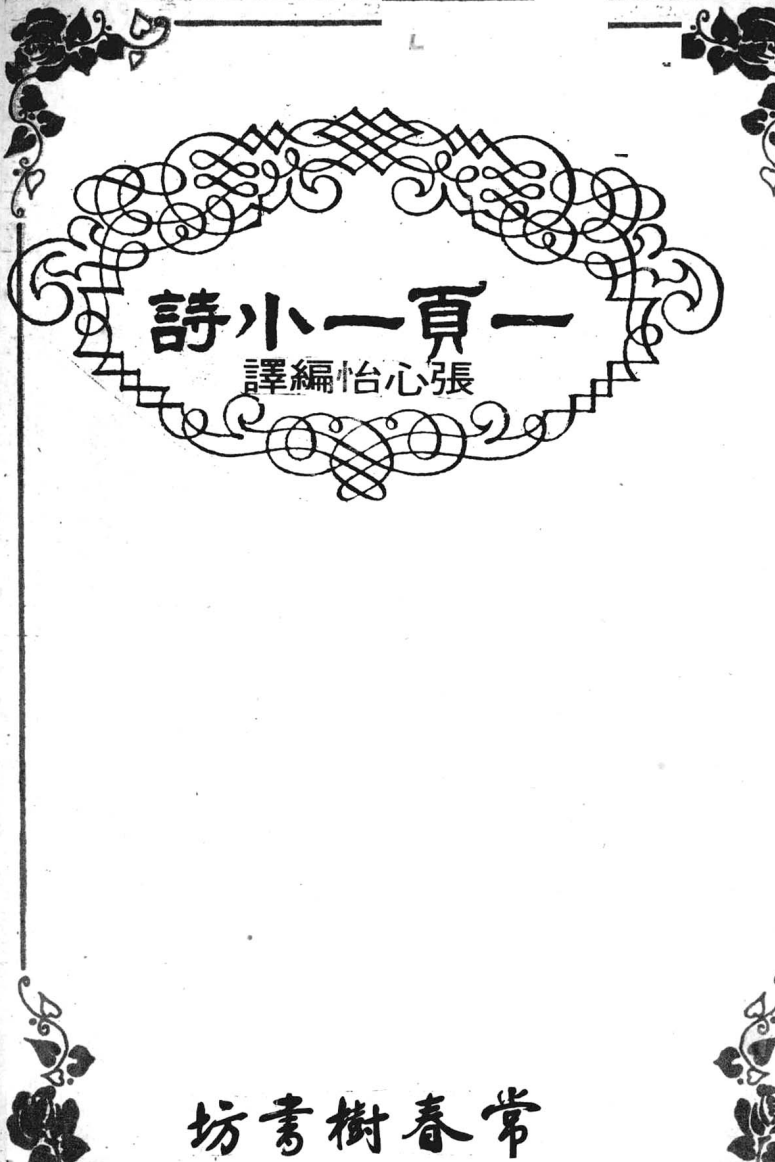
張心怡編譯

隱廬·白大劉·摩志徐·適胡
斯華滋華·倫拜·爾戈泰·德歌·亞比士莎
曼特惠·生默愛·林伯吉
著豪文大餘百等

一頁小詩



書卷萬讀路里萬行



詩小一頁一

譯編怡心張

坊書樹春常

一百一十
 兒童詩集



目 ● 錄

女人，我很愛你	老人和小孩	滿月的光	小詩	我願	我有一個戀愛	瓶花
24	22	21	20	18	16	14
許地山	傅斯年	朱自清	廬隱	劉大白	徐志摩	胡適

夜	憂鬱	一枝看不見的笛子	畫眉鳥的話	給海倫	祝福	蝴蝶愛着玫瑰花	頌詞	她的名字	我們不再流浪	情侶戀慕春光	相互的喜悦
43	42	40	38	36	34	32	30	29	28	26	25
華滋華斯	席勒	雨果	濟慈	愛倫坡	泰戈爾	海涅	吉伯林	哈代	拜倫	莎士比亞	歌德



如果有人向我們求愛

終生為的是愛
第一次他吻我

給

小鳥

日子

新生

向詩神呼籲

夕陽

讓我發財吧

火焰又死滅

有個早晨

伯明寧

伯明寧夫人

雪萊

佛洛斯特

愛默生

但丁

莫里哀

彌爾敦

桑德堡

安徒生

惠特曼

紀德

64 62 60 58 56 54 52 50 49 48 46 44

安 德 生 ， 我 的 愛 人	我 毫 不 惋 惜 你	流 浪 人	真 理	66	梅 絲 菲 兒
下 坡	跳 蚤 與 人	歌 與 箭	我 要 你	80	葉 慈
當 你 年 老 時	偉 大 的 心	溫 和 的 風	愛 情	84	大 手 拓 次
				86	里 爾 克
				79	席 蒙 斯
				78	朗 費 羅
				76	伊 索
				74	蒂 絲 黛 兒
				72	彭 斯
				70	普 希 金
				68	尼 采

不要可憐我

煙霧

風

夏日最後的玫瑰

黃昏的和歌

自由·愛情

情詩

五月之夜

報國心

我愛快樂的舞蹈

帆

少女的哀訴

密萊

梭羅

羅賽蒂

摩爾

波特萊爾

裴多芬

福祿特爾

繆塞

司考特

布萊克

萊蒙托夫

藍特

104 102 100 99 98 97 96 94 92 91 90 88

逃避

門上酒店的門

復活

十年

何處

靈魂的選擇

在佛蘭德的田裡

晚歌

怨女的慰歌

愛情的痛苦

禮物

有位朋友

韋利夫人

丁尼生

佛雷克爾

羅威爾

克拉夫

狄金遜

麥克瑞

藍尼爾

佛萊奇

芙安娜

阿赫麥德

克瑞因

124 123 121 120 118 116 114 112 111 110 108 106

羅曼史	大合唱	樹中最美者	飛星	山上的家屋	歌贈西莉亞	願她安息	是的·我愛	布倫亨之戰	生命的過客	花束	愛情的船夫
148	146	144	142	140	138	136	134	132	130	128	126
史蒂文生	薩松	霍士曼	湯姆森	魯濱遜	江生	阿諾德	奧山寧	索迪	克雷恩	愛爾本	阿爾維斯

給盧卡斯塔

沉默

荒涼的小酒店

短暫的人生

航海者

悲悼

歌

跳山者

統計

從火星上來的姑娘

給伊雷克特拉

我們是創作音樂的人

169 168 166 164 162 160 158 157 156 154 152 150

勒佛雷斯

馬斯特斯

維勒士馬提

道孫

密茲凱維芝

桑塔耶那

約翰頓

佛蘭西斯

史班德

庫爾拉特

海立克

阿先列西

麵包與音樂	古典美人	給海倫	夜有千眼	寂寞	紅髮的霞娜	夢中	四行集	悠悠往古	白楊樹在夜裡	帶着微笑來看我	煤礦夫
186	184	183	182	180	179	178	176	174	173	172	170
艾肯	維龍	龍沙	布爾地榮	孟羅	貝朗傑	費理普斯	華特生	戴拉馬爾	愛明尼斯古	高古阿	安德邁爾

從前有個窮裁縫

來，乾杯

孤獨

即興

詩人

七十五歲的生日

湖

永恒

我的訣別

夏瑪的心

淚落在我心裡

深谷睡人

維爾特

雪利頓

波普

屠格涅夫

卡津齊

藍道爾

拉馬丁

貝蕾

黎利

里列

魏爾峇

藍波

206 204 202 200 198 197 196 195 194 192 190 188



瓶花

· 胡適

不是怕風吹雨打，
不是羨燭照香重，
只喜歡那折花的人，
高興和伊親近。

花辭兒終落了

勞伊親手收存

寄與伊心上的人

當一封沒有字的書信

五五年作瓶花詩 通之



徐志摩 ·

我有一個戀愛

我有一個戀愛，——

我愛天上的明星；

我愛他們的晶瑩；

人間沒有這異樣的神明。

在冷峭的暮冬的黃昏，

有寂寞的灰色的清晨。

在海上，在風雨後的山頂——

永遠有一顆，萬顆的明星！

山澗邊小草花的知心，

高樓上小女童的歡欣，

旅行人的燈亮與南針：——

萬萬里燦的精靈！

我有一個破碎的靈魂，